

话说“雨过天晴” PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/476/2021\\_2022\\_\\_E8\\_AF\\_9D\\_E8\\_AF\\_B4\\_E2\\_80\\_9C\\_E9\\_c67\\_476121.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/476/2021_2022__E8_AF_9D_E8_AF_B4_E2_80_9C_E9_c67_476121.htm) “啡友P”谈儿时乡间夏日生活乐事之一，是在柳树下乘凉，仰望天上的云，想像自己坐在云上，遨游太空。他说这也许是看《西游记》的影响。他还记得农民对云的变幻也相当注意，因为这和晴雨有关。他曾见英语中有谚语: Red clouds in the east, rain the next day. 想必这是英国农民看云测晴雨的经验谈。他说乡谚有“日没火烧云，明天晒死人”的说法，意思是说黄昏时西方的红云，是次日天气炎热之兆。他说云和天气有密切关系，在谚语中常用以喻人生遭遇，如: After clouds, calm weather. 一语，来自 After a storm comes a calm weather. 亦作 After black clouds comes clear weather, 正是我们说的“雨过天青”，用来喻情况由坏转好。西方还有这样一个谚语: All clouds bring no storms. (亦作 no rains)，字面意思是“即使乌云密布，也不一定会下雨”。这个谚语常用以提醒我们世事发展未必定如预见。形势欠佳，未必一定十分不利。老板对伙计发脾气，有人安慰伙计道: Dont worry. all clouds bring no storms! 老板发怒，不会炒鱿鱼的! 晴雨难测，谁都难说明天如何，但要记得: After clouds, calm weather. 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)